



Año III

Barcelona, Julio de 1926

Núm. 22

SUMARIO:

- | | |
|--|---|
| 1. Las pobres millonarias
(N.º 6. Los cazadores de dotes) } | Letra de E. Junoy y J. Alcázar. Música de J. Demón. |
| 2. Buby (Fox-Charleston) | C. Vila. |
| 3. Morena y Sevillana (Pasodoble). | E. Fusté. |
| 4. The original Charleston-Blue | J. M. Torrens. |
| 5. Amor moderno (Fox-trot) | Letra de Tragan. Música de J. Dotras Vila. |
| 6. ¡Viva Sevilla! (Pasodoble) | M. Hervas. |



ESTEBAN FUSTÉ

Chisè Estudium Daniel Cortes, 646

Para piano

Quinteto: Violín, Violín ripiano,
Cello, Bajo y Piano, Ptas. 2'50

Una peseta



NUESTROS ARTISTAS

AL concedernos hoy la preferencia el joven maestro Esteban Fusté de publicar en estas páginas una de sus últimas producciones, el pasodoble «Morena y Sevillana» (que no dudamos se popularizará, como casi todo lo suyo), hemos podido, venciendo su innata modestia, conseguir una fotografía que ofrecer a nuestro público; pero como nuestro poder persuasivo no ha llegado al extremo de romper su mutismo a base del diálogo, nos vemos precisados a prescindir de la «interview», y para complacer la justa curiosidad de cuantos le conocen, personal y artísticamente, a publicar unos datos biográficos después de difícil inquisitoria, con lo que si bien se pierde en reflejo de notas íntimas, se gana en escueta sinceridad histórica, bien ajena al parche del bombo.

Deseando, pues, cumplir lo mejor posible la misión de incipientes biógrafos que nos hemos impuesto, nos vemos obligados a considerar la personalidad del maestro Fusté bajo los diferentes aspectos en que su actividad musical se desenvuelve: de violinista, «chef d'orchestre» y compositor.

Nacido en Tortosa, ciudad de recia tradición artística, representada por los nombres ilustres de Pedrell, Lamote, Querol, Marqués, Canalda y otros, comenzó sus estudios con su malogrado padre, siguiendo con los maestros de capilla de la Iglesia Catedral de la citada ciudad, mostrando ya entonces su predilección por el violín.

Trasladado a Barcelona, fué agraciado con una plaza en el Conservatorio del Liceo, siendo discípulo predilecto del inolvidable maestro don Domingo Sánchez Deyá y obteniendo los primeros premios durante toda su carrera.

Muy joven aún, ocupó la plaza de violín concertino en los principales teatros de esta capital, realizando desde 1907 a 1914 (en que regresó a España con motivo de la gran guerra) una «tournée» por el extranjero, actuando en los más distinguidos salones y establecimientos de París, Lyon, Burdeos, Dijón, Nimes, Berna, Adelboden, etc., donde alcanzó remarcables éxitos, apreciándose su delicada dicción, justa interpretación y cálido temperamento artístico.

De su labor entre nosotros, el todo Barcelona guarda recuerdo de su campaña, que duró diez años consecutivos, en el acreditado Salón Restaurant Excelsior con la Orquesta Tzigane, que llegó a figurar como la primera entre las de su género; de los éxitos conseguidos en el aristocrático Círculo Ecuestre, y, últimamente, de la actuación con su Orquestina

en el «chic» Restaurant Ribas de la casa Guillermo Llibre, centro de reunión de la más distinguida sociedad, donde ha sabido hábilmente compaginar la más selecta música frívola con las audiciones sinfónicas y clásicas.

Párrafo aparte merece Esteban Fusté como compositor. Siente de una manera intensa el género clásico español y se adivina en él un amante de la obra de Albéniz y Granados, siguiendo las huellas de aquellos inolvidables maestros. Una buena prueba de cuanto acabamos de afirmar nos la da el siguiente dato: En el concurso de 1923, abierto por la Sociedad de Autores Andaluces de Sevilla, en el que solamente se concedían dos premios musicales, entre cincuenta y tantos aspirantes a los mismos, Fusté se llevó los dos por unanimidad con su pasodoble «Sentimiento andaluz» y la canción «Háblame de amores», en colaboración con Franco de Rioja. Con este mismo escritor conocemos del biografiado una colección de canciones y tonadillas inéditas que le colocan a la altura de los más renombrados cultivadores del género. ¿Quién no conoce, finalmente, el pasodoble-canción «Sabor de España» y «Sol de Triana», reeditados por Unión Musical Española y Enoch de París; su «Vuelve a España», por la casa Herpín; «El más castizo» (chotis) y «Revelation» (vals), por Iberia Musical? Pues a pesar de no haber alcanzado quizás tanta popularidad, toda la producción del joven maestro, entre otras obras «Córdoba» (pasodoble), «Pasión» (vals), «Pensant en Schumann» (momento musical), «Sérénade Idylle», «For-You», «Fox-Song», etc., están a la misma altura, porque las inspira un sentimiento artístico nobilísimo y una dignidad poco corriente en lo que podemos llamar arte musical menor.

No queremos insistir más en ello, y vamos a terminar con un juicio crítico de uno de nuestros prestigiosos musicógrafos (no ha mucho publicado) con respecto a la obra de Fusté:

«El músico, con todo y seguir la inevitable corriente, aunque sea dentro de lo frívolo, puede evitar la chabacanería y caer en la grosera vulgaridad; puede, en fin, demostrar talento. Este es el caso de Esteban Fusté, que lo mismo cuando cultiva lo castizo, como el pasodoble, chotis o couplet, o lo romántico sentimental, como la «Sérénade Idylle», «Revelation», etc., sabe presentar siempre algún giro melódico, rítmico o armónico que le acredita de experto maestro.»

J. V.

Suscripciones para la Revista El BUFÓN: Piano solo, Ptas. 5'— semestre; para quinteto (Violín, Violín ripiano, Cello, Bajo y Piano), Ptas. 12'— semestre.

APARECE EN LA PRIMERA DECENA DE CADA MES
FUNDADOR GERENTE: DIRECTOR ARTÍSTICO:

BLAS FERNÁNDEZ RAFAEL GÁLVEZ

Redacción: Rosellón, 213
Administración: Puerta Santa Madrona, 8, 2.º, 1.ª
BARCELONA

ADVERTENCIA

Rogamos encarecidamente a todos los Maestros, que al ejecutarse estos números, sean incluidos en las listas de la Sociedad de Autores



Páginas Musicales de la Revista EL BUFÓN

SUMARIO

1. Las pobres millonarias (N.º 6. Los cazadores de dotes). E. JUNOY, J. ALCÁZAR y J. DEMÓN.
2. Buby (Fox-Charleston). C. VILA
3. Morena y Sevillana (Pasodoble) E. FUSTÉ
4. The original Charleston-Blue J. M. TORRENS
5. Amor moderno (Fox-trot) TRAGAN y J. DOTRAS VILA
6. ¡Viva Sevilla! (Pasodoble) M. HERVAS

Las pobres millonarias

Nº 6.

LOS CAZADORES DE DOTES

Letra de E. JUNOY y G. ALCAZAR

Música del m^{tro}: J. DEMON

Tpo. de Fox. muy movido

The musical score is written for piano and cello. It consists of five systems of staves. The first system is marked with a large '1' and a dynamic of *mf*. The second system includes a *p* dynamic and a *mf* dynamic, with the word 'Cello' written above the right-hand staff. The third, fourth, and fifth systems continue the piano accompaniment with various musical notations including chords, arpeggios, and melodic lines. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is common time (C).

EL PERFUME FALENA atrae como la sonrisa de la mujer amada CORTÉS HERMANOS. Barcelona. (España)

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#). The music features a melodic line in the treble and a harmonic accompaniment in the bass.

Second system of musical notation. It includes a *pp* dynamic marking and a *V* (crescendo) hairpin. The bass line has a *b* (flat) marking.

Third system of musical notation, continuing the piece with melodic and harmonic development.

Fourth system of musical notation, featuring a *f* dynamic marking, a *cresc.* hairpin, and several triplet markings (3) in both staves.

Fifth system of musical notation, including a *ff* dynamic marking, a *cresc.* hairpin, and triplet markings (3) in the bass line.

Sixth and final system of musical notation, concluding with a *Fin.* marking.

JABÓN BRISAS DE OPHIR = Extra-puro = Perfume exquisito = Elegante presentación.
CORTÉS HERMANOS, Barcelona. (España)

BUBY

FOX—CHARLESTON

CÁSTOR VILA

Tiempo de Fox movido

2. *f*

f

p

p

p

Sera siempre joven y hermosa usando **POLVOS FALENAS** para la belleza del cutis.
 CORTÉS HERMANOS, Barcelona. (España)

Cello

1. 2. *p*

Gada frasco de **LOCION ELBA** es un jardin y cada gota una flor que perfuma el cabello.
CORTÉS HERMANOS, Barcelona.(España)

The first system of music consists of four staves. The top staff is a single treble clef staff with a key signature of two flats and a 3/4 time signature. The bottom three staves form a grand staff with treble and bass clefs. The music features a melodic line in the top staff and a harmonic accompaniment in the grand staff. There are several triplet markings (indicated by a '3' over a bracket) in both the top and grand staff parts.

The second system of music follows the same layout as the first. It includes a single treble clef staff and a grand staff. The music continues with similar melodic and harmonic patterns, including triplet markings. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the grand staff.

The third system of music continues the piece with a single treble clef staff and a grand staff. It features melodic lines and harmonic accompaniment with triplet markings.

The fourth system of music concludes the piece with a first ending (marked '1.') and a second ending (marked '2.'). It includes a single treble clef staff and a grand staff. The first ending leads to the second ending, which ends with a double bar line and repeat signs. Dynamic markings of *f* (forte) are present.

AGUA DE COLONIA PEGA CURA. Imprescindible para el baño y tocador
CORTÉS HERMANOS, Barcelona. (España)

Morena y Sevillana

Paso-doble

ESTEBAN FUSTÉ

The musical score is written for piano solo in 2/4 time, featuring a key signature of one flat (B-flat). It consists of five systems of two staves each. The first system begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a 2/4 time signature. The music starts with a forte (*f*) dynamic and includes several triplet markings. The second system continues with similar triplet patterns. The third system introduces a piano (*p*) dynamic and features a melodic line in the treble clef. The fourth system includes a crescendo (*cresc.*) and a forte (*f*) dynamic. The fifth system concludes with a piano (*p*) dynamic, a final crescendo (*cresc.*), and an 8-measure rest indicated by a dashed line and the number 8.

JABON PEGA CURA para el baño y tocador - de crédito mundial CORTÉS HERMANOS. Barcelona (España)

First system of musical notation. Treble and bass clefs. Dynamics include *f* and *cresc.*

Second system of musical notation. Treble and bass clefs. Dynamics include *ff* and *pp*. Includes a triplet in the treble clef.

Third system of musical notation. Treble and bass clefs. Includes a triplet in the treble clef.

Fourth system of musical notation. Treble and bass clefs. Dynamics include *cresc.* and *f*. Includes a triplet in the treble clef.

Fifth system of musical notation. Treble and bass clefs. Includes a triplet in the treble clef.

Sixth system of musical notation. Treble and bass clefs. Dynamics include *ff* and *p*.

JABON FALENAS para el baño y tocador. Notable y original creación de .CORTÉS HERMANOS,
 Barcelona. (España)

Il vez f

mf

f *p*

mf

p *f marcato*

Coda 1. 2.

f *D.C.*

CODA

Ped. *

dim. *ff* *Ped.* *

LA CREMA PECA CURA es símbolo y garantía de hermosa y eterna juventud
 CORTÉS HERMANOS, Barcelona. (España)

The Original Charleston-Blues

JOSÉ M^a TORRENS

AGUA RADIUM tintura instantánea para el cabello; matices naturales y permanente
CORTÉS HERMANOS Barcelona. (España)

The first system of musical notation features a grand staff with treble and bass clefs. The right hand begins with a *ff* dynamic and *m.d.* (moderato) tempo, marked *brusque*. The left hand also starts with *ff* and *m.i.* (moderato). The system concludes with a first ending marked *1. ff* and a second ending marked *2. ff*.

The second system continues the piano piece, showing complex chordal textures in both hands. The right hand features a *7* (seventh) chord and a *7* (seventh) chord with a sharp sign. The left hand maintains a steady accompaniment.

The third system includes a *cresc.* (crescendo) marking and a *ff* dynamic. The right hand has a *m.d.* (moderato) tempo marking and a *m.i.* (moderato) marking. The system ends with a *p* (piano) dynamic.

The fourth system continues the piano piece, featuring a *7* (seventh) chord and a *7* (seventh) chord with a sharp sign. The right hand has a *7* (seventh) chord and a *7* (seventh) chord with a sharp sign. The left hand maintains a steady accompaniment.

The fifth system includes a *cresc.* (crescendo) marking and a *f* (forte) dynamic. The right hand has a *7* (seventh) chord and a *7* (seventh) chord with a sharp sign. The system ends with a *Coda* marking and a *m.i. staccatto* (moderato staccato) marking.

The sixth system includes a *2.* (second ending) marking and a *CODA* marking. The right hand has a *7* (seventh) chord and a *7* (seventh) chord with a sharp sign. The system ends with a *pp* (pianissimo) dynamic and a *sfz* (sforzando) marking.

JABON FALENAS para el baño y tocador. Notable y original creación de CORTÉS HERMANOS, Barcelona. (España)

AMOR MODERNO

Fox-trot

Letra de TRAGÁN

Música de J. DOTRAS VILA

B
A
N
J
O
S

C
L
A
V
E
R
O

Tiempo de Fox

5

f

p

Voz

De venta en todas las casas de música

Existen Lociones para el cabello para todos los gustos, pero para los gustos refinados existe solo la
LOGION FALENAS de CORTÉS HERMANOS, Barcelona. (España)



B
A
N
J
O
S

C
L
A
V
E
R
O

I

El amor a la moderna
A de ser muy especial
Porque estamos en un tiempo
Por demás original;
Nuestras buenas abuelitas
Eran firmes al amar
Y si viesan a sus nietas
Frívolas coquetas
Se iban a horrorizar.

II

Las mujeres elegantes
En su afán de presumir
Solo cifran sus ensueños
En el arte del vestir;
Con un traje de mañana
Juran: Siempre te amaré,
Y muy pronto el juramento
Se lo lleva el viento
Al vestir de *soaré*.

ESTRIBILLO

Yo sé amar y se muy bien besar
Pero al chasquido del beso al cesar
Nuevos amores suele ya encontrar
Flirtear es solo mi ansiedad
Pues de moda ya pasó
El que conservó
La fidelidad

EXTRACTO FALENAS fino y persistente; signo de distincion y elegancia
CORTÉS HERMANOS, Barcelona. (España)

Concesionario
para España
José Umbert
Flores de Mayo
N.º 11
BARCELONA

¡Viva Sevilla!

Paso-doble Flamenco

M. HERVÁS

6

do

f

p

cresc.

1.

2.

p

cresc.

CREMA POLAR en tubos, es el mejor dentífrico - Boca sana, dientes blancos y perfume agradable
CORTÉS HERMANOS, Barcelona. (España)

First system of musical notation. Treble clef on top, bass clef on bottom. Dynamics include *f* and *p*. The music features eighth and sixteenth notes with various articulations.

Second system of musical notation. Treble clef on top, bass clef on bottom. Dynamics include *cresc.*, *f*, and *p*. The system includes a first ending bracket labeled "1.".

Third system of musical notation. Treble clef on top, bass clef on bottom. Dynamics include *p*. The system includes a second ending bracket labeled "2.".

Fourth system of musical notation. Treble clef on top, bass clef on bottom. Dynamics include *p* and *f*. A marking *p 2ª vez* is present in the bass line.

Fifth system of musical notation. Treble clef on top, bass clef on bottom. Dynamics include *p* and *f*. The system continues the melodic and harmonic development.

Sixth system of musical notation. Treble clef on top, bass clef on bottom. Dynamics include *f*. The system concludes with two endings, labeled "1." and "2.", leading to the end of the piece.

JABÓN PECA CURA para el baño y tocador - de crédito mundial CORTÉS HERMANOS. Barcelona.(España)

IBERIA MUSICAL

RIBALTA Y BOILEAU

CANUDA, 45 :-: TELÉFONO 5190 A.
BARCELONA

Casa Editorial de Música

Iberia Musical es la única casa de España que ha publicado todas las obras de estudio del piano, escrupulosamente revisadas y avaloradas con una presentación espléndida. Las obras de los grandes maestros Bach, Beethoven, Bertini, Chopin, Clementi, Concone, Cramer, Czerny, Diabelli, Dussek, Händel, Haydn, Heller, Herz, Jensen, Kesler, Köhler, Kuhlau, Le Carpentier, Liszt, Mendelssohn, Moscheles, Mozart, Mulder, Ravina, Schubert, Schumann, Tausig, Wird, etc. y que constituyen los cursos de los más importantes Conservatorios y Academias de Música, son publicadas por Iberia Musical con el nombre de

Edición Ibérica

pudiéndolas ofrecer a precios más económicos que los fijados en las ediciones extranjeras

Se remiten Catálogos a quien los solicite

PIANOS

Venta exclusiva de los fabricados por la acreditada casa

Hijos de S. Ribalta

Canuda, 45 :-: Teléfono 5190 A.
BARCELONA

Academia Longás

Paseo de Gracia, 86 - BARCELONA

Director: *Federico Longás*



Clases de:
Solfeo y Teoría, Piano, Violín
Violoncelo, Armonía, Composición
e Instrumentación

CLASES COLECTIVAS
E INDIVIDUALES
SALA DE AUDICIONES

Horas de clase: De 10 a 1 y de 4 a 8

MUSICAL EMPORIUM de Vda. de J. M. Llobet

Rambla de Canaletas, 9 - BARCELONA

Casa editora de los grandes éxitos teatrales de la temporada

« OUI-OUI »

Números publicados para piano y canto, o piano solo con letra, de tan famosa Revista

Marcha de las Walkyrias (sin letra)	Ptas. 3' -
* Soy Miguelito, popular tango argentino	» 2'50
Marcha de los Cowboys	» 3' -
* Venganza india, one-step (sin letra)	» 2' -
* El jardín encantado, vals romántico	» 2'50
One-step de las Rosas	» 2'50
La primera flor, hermosa canción-fox	» 2'50
Canción del ciego (preciosa romanza de tenor)	» 2'50
* Ven a mí..., fox oriental (muy inspirado)	» 2'50
* One-step de las Mimosas	» 2'50
* Pericón de las Mimosas (muy hermoso)	» 3' -
* Célebre CHARLESTON (danza de moda)	» 2'50
* Fox-trot de la Escalinata	» 2'50
Fox-trot de los Diamantes	» 2'50
One-step de los Diamantes	» 2'50
* Fox-trot de la Prensa	» 2'50
* Puja aquí dalt..., popular one-step-marcha	» 2'50

«CANÇÓ D'AMOR I DE GUERRA»

Números publicados con texto catalán y castellano de tan celebradísima zarzuela

Núm. 1. Canción del Forjador	Ptas. 3' -
» *2. Francina y Aldeanas (célebre sardana)	» 3'50
» 5. Dúo cómico de { Catarineta i Baldiret	} » 3' -
» Catalina y Baudilín	
» 6. Hermosa canción del viejo pastor	» 2'50
» 10. Escena del viejo Castellet y romanza	» 3' -
» 15. Eloy y soldados (preciosa evocación al Pirineo)	» 2'50
» 16. Eloy y coro (marcha heroica)	» 3' -

Notas.— Los números señalados con un asterisco también existen publicados para quinteto a Ptas. 2'50 cada uno.
Descuentos especiales a los señores pianistas y profesores de música.
Sírvase mencionar EL BUFÓN

JULIO JARQUE

Violinista de «Radio Barcelona» · Lecciones en casa y a domicilio.
Manso, 44 - BARCELONA

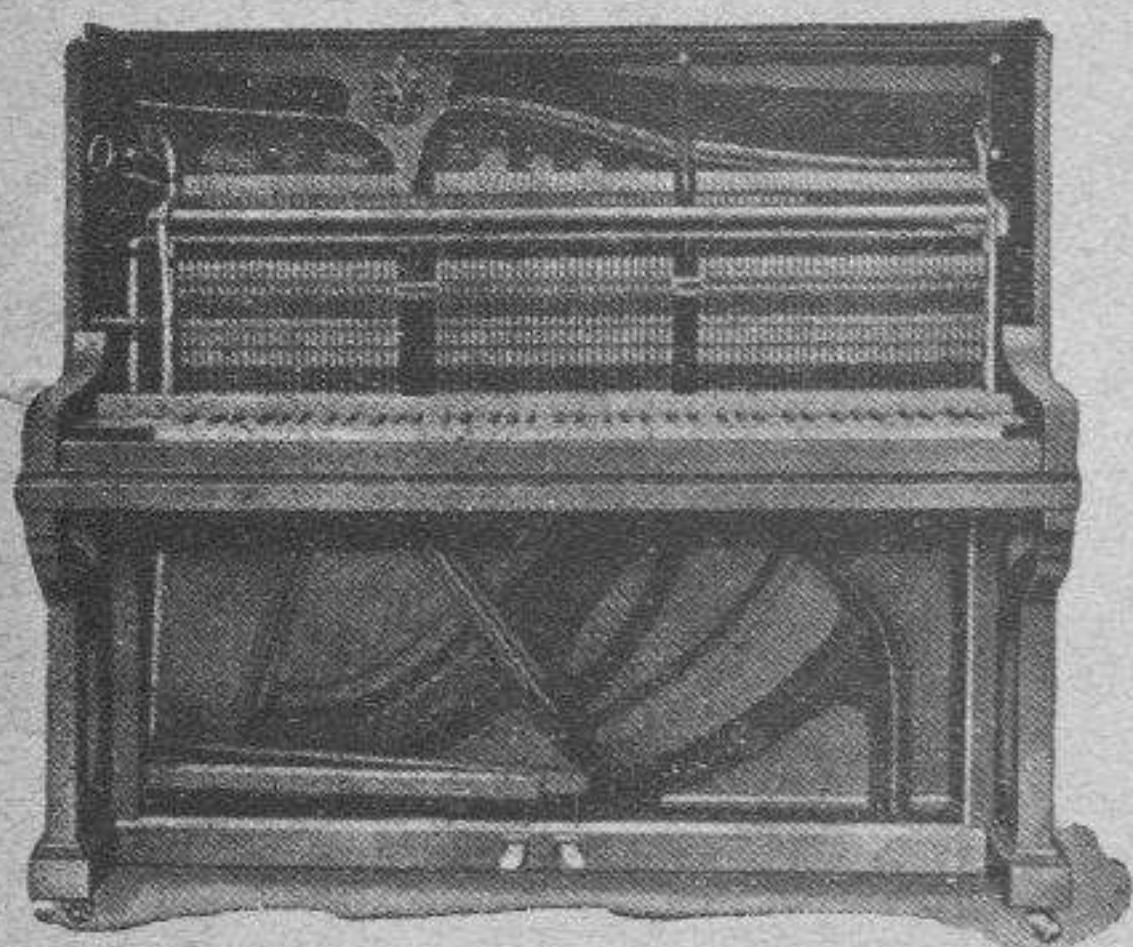
JOYAS Y RELOJES DE OCASIÓN

Calle Mendizábal, 11, pral. * Antigua casa de compra-venta

Encarnación Cachot

Profesora de piano
Libertad, 20, tienda
GRACIA

Taller especial per a la reparació de tota mena de Pianos - Afinacions



Carles González

Córcega, 290
(entre Rambla Catalunya i Balmes)
BARCELONA

Isidre Molas

Lliçons d'harmonia, contrapunt, instrumentació i fuga. Nou sistema d'ensenyament d'aquestes assignatures combinades amb la composició

Sicília, 203, 1^r BARCELONA

Máquinas para coser y bordar

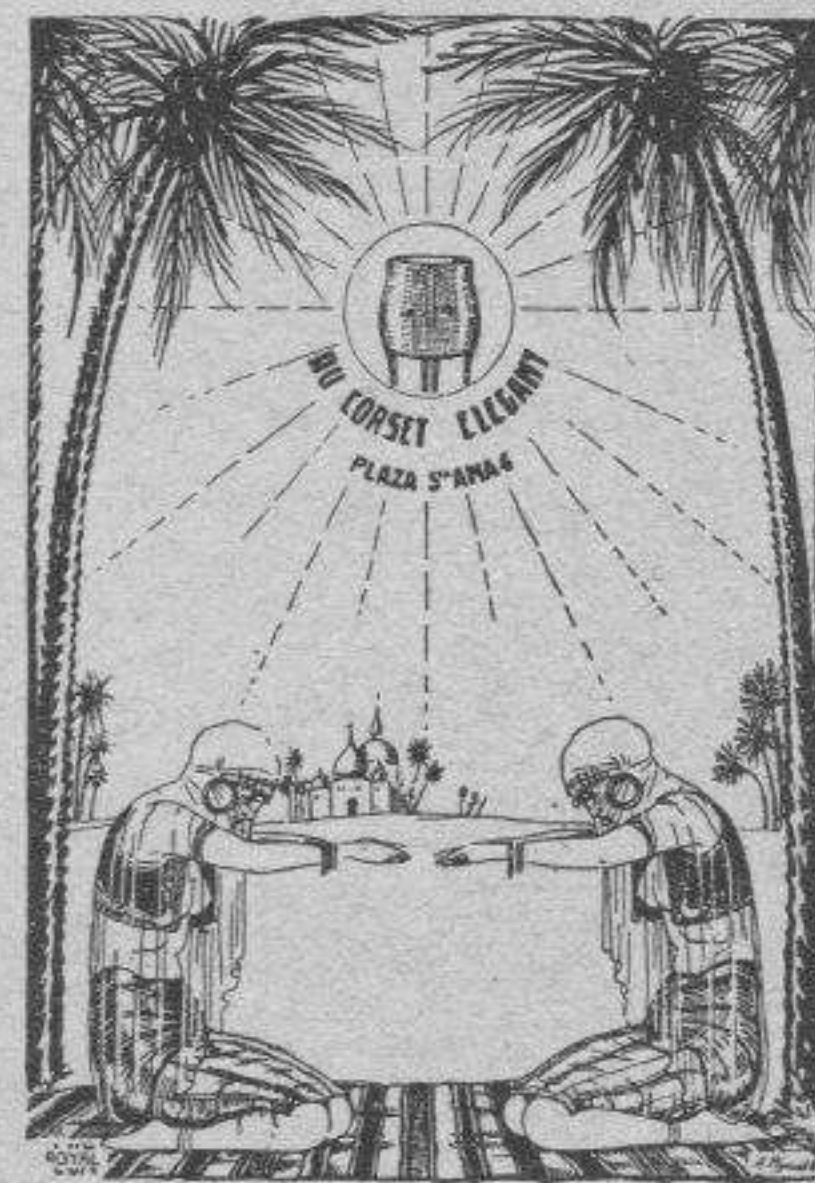


BARCELONA
AVIÑO, 9

MARCA REGISTRADA
La de mejor resultado
La célebre RÁPIDA

Au Corset Elégant

Plaza Santa Ana, 4 - Barcelona



Corsés - Cinturones
Sostenes - Fajas de goma
Portaligas - Ventreras
Fajas y sostenes para adelgazar



PERFUME
HALENAS

- AGUA COLONIA ·
- EXTRACTO ·
- LOCION ·
- POLVOS ·
- JABON ·

RAPID



CORTÈS
HERMANOS
BARCELONA